

Foglio dati tecnici

Articoli e prezzi: vedi listino prezzi della rispettiva caldaia



Vitotronic 200, KW1



Vitotronic 200, KW2



Vitotronic 200, KW4, KW5

Indicazione per l'archiviazione:
raccoglitore Vitotec, indice 18

VITOTRONIC 200 Tipo KW1, KW2, KW4, KW5

Per il funzionamento con temperatura acqua di caldaia proporzionale ridotta, con bruciatore monostadio, a due stadi o modulante.

Con regolazione temperatura bollitore e sistema diagnosi integrato.

Unità di servizio supportata da testo in chiaro e display luminoso.

Possibilità di allacciamento di un telecomando per correzione da temperatura ambiente.

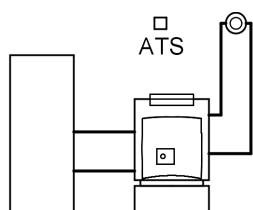
Le apparecchiature esterne vengono allacciate tramite spine ad innesto.

Vantaggi

- Impiego semplice e unificato:
 - livelli di impostazione differenziati per il conduttore dell'impianto e la ditta installatrice
 - buona leggibilità grazie a rappresentazioni grafiche del display con testi in chiaro e illuminazione
 - selettori del programma di esercizio con spia luminosa
 - facile programmazione delle fasce orarie
 - orologio programmatore digitale per programmazione giornaliera e settimanale. Nel caso di modifica del programma di riscaldamento, gli orari programmati vengono automaticamente adeguati per la produzione d'acqua calda e la pompa ricircolo acqua calda sanitaria
 - funzione Plug & Work per il riconoscimento automatico e l'adattamento dei sensori e degli accessori di sistema
- commutazione automatica ora legale/ora solare
- segnalazione intervalli di manutenzione per manutenzione in funzione del fabbisogno
- indicazione consumo di combustibile
- Selezione del programma di riscaldamento per sottofondi pavimento (tipo KW2 e KW5).
- Montaggio, messa in funzione e manutenzione rapidi grazie al sistema ad innesto Rast 5, ai gruppi funzionali ad innesto a struttura modulare e al sistema diagnosi integrato
- Interfaccia Optolink per PC portatili per verifica e parametrizzazione mediante PC portatile
- Controllo a distanza in abbinamento a Vitocom 100

Impiego

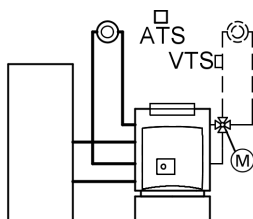
Vitotronic 200, tipo KW1 e KW4



Regolazione digitale circuito di caldaia in funzione delle condizioni climatiche esterne:

- per impianti a una caldaia
- per un circuito di riscaldamento senza miscelatore
- per bruciatore monostadio, a due stadi o modulante
- con regolazione temperatura bollitore
- con orologio programmatore digitale per programmazione giornaliera e settimanale
- con fasce orarie differenziate per il riscaldamento, la produzione d'acqua calda sanitaria e la pompa ricircolo acqua calda sanitaria
- con sistema diagnosi integrato

Vitotronic 200, tipo KW2 e KW5



Regolazione digitale circuito di caldaia e di riscaldamento in funzione delle condizioni climatiche esterne:

- per impianti a una caldaia
- per un circuito di riscaldamento senza miscelatore e uno con miscelatore
- per bruciatore monostadio, a due stadi o modulante
- con regolazione temperatura bollitore
- con orologio programmatore digitale per programmazione giornaliera e settimanale
- con impostazioni differenziate delle fasce orarie, dei valori nominali e delle curve di riscaldamento per i circuiti di riscaldamento
- con fasce orarie differenziate per il riscaldamento, la produzione d'acqua calda sanitaria e la pompa ricircolo acqua calda sanitaria
- con sistema diagnosi integrato

Vitotronic 200 in abbinamento alle seguenti caldaie Viessmann:

Tipo KW1, KW2	Tipo KW4	Tipo KW5	Caldaia	Com- busti- bile	Temperatura minima acqua di caldaia		Modo di funziona- mento bruciatore		
					senza limita- zione	limitata a	a 1 sta- dio	a 2 stadi	mod.
x	—	—	Caldaia a Vitola 200 gasolio/gas a bassa tempera- tura a spe- gnimento totale Vitola 222	Gasolio/ Gas	x*1	—	x	—	—

*1 Il bruciatore viene inserito in base alla curva caratteristica e disinserito a 42 °C

Impiego (continua)

Vitotronic 200 in abbinamento alle seguenti caldaie Viessmann:

Tipo KW1, KW2	Tipo KW4	Tipo KW5	Caldaia	Combu- stibile	Temperatura minima acqua di caldaia		Modo di funziona- mento bruciatore			
					senza limita- zione	limitata a	a 1 stadio	a 2 stadi	mod.	
x	—	—	Caldaia a gasolio a condensa- zione	Vitoladens 300-T	Gasolio	x*1	—	x	—	—
x	—	—	Caldaia a gas a con- densazione	Vitocrossal 300, fino a 66 kW di poten- zialità utile in riscaldi- mento	Gas	x	—	—	—	x
—	x	x	Caldaie a gasolio/gas a bassa tempera- tura	Vitorond 100, fino a 63 kW di poten- zialità utile in riscaldi- mento	Gasolio/ Gas	x*1	—	x	—	—
—	x	x		Vitorond 100, da 80 a 100 kW di potenzialità utile in riscaldamento	Gasolio/ Gas	—	43 °C	—	x	—
—	x	x		Vitorond 111	Gasolio/ Gas	x*1	—	x	—	—
—	x	x	Caldaia a gas a bassa tem- peratura	Vitogas 200-F, fino a 60 kW di poten- zialità utile in riscaldi- mento	Gas	—	35 °C	x	—	—
—	—	x	Caldaia a gas a bassa tem- peratura con brucia- tore atmo- sferico	Vitogas 200-F, a partire da 72 kW di potenzialità utile	Gas	—	43 °C	—	x	—

Dati tecnici

Struttura e funzioni

Struttura modulare

La regolazione è costituita da apparecchio di base, moduli elettronici e unità di servizio.

Apparecchio di base:

- Interruttore generale
- Tasto di prova TÜV (ISPESL) (tipo KW1 e KW2),
Morsetti per il controllo del termostato di sicurezza a riarmo manuale (tipo KW4 e KW5)
- Interruttore di prova per manutentore (tipo KW1 e KW2),
Tasti della funzione di prova manutentore (tipo KW4 e KW5)
- Interfaccia Optolink per PC portatili
- Regolatore di temperatura
DIN TR 110302
oppure
DIN TR 77703 (tipo KW1 e KW2),
DIN TR 96803 (tipo KW4 e KW5),
oppure
DIN TR 116804
- Termostato di sicurezza a riarmo manuale
DIN STB 106005
oppure
DIN STB 98103
oppure
DIN STB 116904
- Spia di funzionamento e di guasto
- Vano allacciamenti spine
 - allacciamento delle apparecchiature esterne tramite spine ad innesto
 - allacciamento di utenze a corrente trifase tramite relè supplementari

Unità di servizio:

- Con orologio programmatore digitale
- Display luminoso supportato da testo in chiaro
- Impostazione e indicazione delle temperature e delle codifiche
- Indicazione delle segnalazioni di guasto
- Manopola per la temperatura nel funzionamento a regime normale
- Tasti:
 - temperatura per il funzionamento a regime ridotto
 - selezione programma
 - programma ferie
 - funzione economizzatrice e party
 - temperatura acqua calda sanitaria
 - curve di riscaldamento della temperatura acqua di caldaia e della temperatura di mandata
 - selezione circuito di riscaldamento (tipo KW2 e KW5)

Funzioni

- Regolazione della temperatura acqua di caldaia e/o della temperatura di mandata in funzione delle condizioni climatiche esterne
- Limitazione elettronica della temperatura massima e minima
- Spegnimento delle pompe circuito di riscaldamento e del bruciatore in funzione del fabbisogno (non per bruciatori su caldaia con limite inferiore temperatura acqua di caldaia)
- Impostazione di un limite variabile di riscaldamento
- Dispositivo antibloccaggio pompa
- Sistema diagnosi integrato
- Controllo della temperatura fumi in abbinamento a sensore temperatura fumi
- Segnalazione di manutenzione
- Autoregolazione temperatura bollitore con dispositivo di precedenza (pompe circuito di riscaldamento disinserite, miscelatore chiuso)
- Funzione supplementare per la produzione d'acqua calda sanitaria (messa a regime rapida a temperatura elevata)

- Regolazione ottimizzata di un circuito di riscaldamento, ad es. del circuito di riscaldamento a pavimento, tramite un sensore temperatura di mandata e ritorno (tipo KW2 e KW5)
- Riscaldamento dei sottofondi pavimento in caso di impianto di riscaldamento a pavimento (tipo KW2 e KW5)

Vengono soddisfatti i requisiti della norma DIN EN 12831 relativa al calcolo del carico termico. Per ridurre la potenza di messa a regime la temperatura ambiente ridotta viene attenuata in caso di temperature esterne basse. Per accorciare il tempo di messa a regime dopo una fase di abbassamento, la temperatura di mandata viene aumentata per un intervallo di tempo limitato. Si consiglia l'installazione di valvole termostatiche sui radiatori.

Caratteristica di regolazione

- Regolazione circuito di caldaia:
 - Comportamento proporzionale con uscita a due punti per funzionamento con bruciatore a stadi
 - Comportamento proporzionale con uscita a tre punti per funzionamento con bruciatore modulante
- Regolazione circuito di riscaldamento:
 - Comportamento proporzionale con uscita a tre punti
- Regolatore di temperatura per la limitazione della temperatura massima acqua di caldaia:
75 °C, modificabile a 87 °C
- Taratura del termostato di sicurezza a riarmo manuale:
110 °C, modificabile a 100 °C
- Campo di taratura della curva di riscaldamento:
 - inclinazione: da 0,2 a 3,5
 - scostamento: da -13 a 40 K
 - limitazione max.: da 20 a 130 °C
 - limitazione min.: da 1 a 127 °C
 - Temperatura differenziale per il circuito di riscaldamento con miscelatore (tipo KW2 e KW5): da 0 a 40 K
- Campo di taratura del valore nominale della temperatura acqua calda sanitaria
da 10 a 60 °C, modificabile da 10 a 95 °C

Spina di codifica della caldaia

Per l'adattamento alla caldaia (fornita a corredo della caldaia).

Orologio programmatore

Orologio programmatore digitale

- Con programmazione giornaliera e settimanale, calendario
 - Commutazione automatica ora legale/ora solare
 - Funzione automatica per produzione d'acqua calda sanitaria e pompa ricircolo acqua calda sanitaria
 - L'impostazione dell'ora esatta, del giorno della settimana e delle fasce orarie standard per il riscaldamento, la produzione d'acqua calda sanitaria e la pompa ricircolo acqua calda sanitaria è stata eseguita in fabbrica.
 - Le fasce orarie sono regolabili individualmente, max. quattro fasce orarie al giorno
- Intervallo minimo di commutazione: 10 min
Riserva di carica: 5 anni

Impostazione dei programmi d'esercizio

Per tutti i programmi d'esercizio è attiva la protezione antigelo (vedi protezione antigelo) dell'impianto di riscaldamento. Grazie ai tasti selezione programma è possibile impostare i seguenti programmi d'esercizio:

- Riscaldamento e acqua calda
- Solo acqua calda
- Programma spegnimento

Commutazione dall'esterno del programma d'esercizio in abbinamento a modulo d'inserimento V

Dati tecnici (continua)

Funzionamento estivo

("Solo acqua calda,")

Il bruciatore viene inserito solo quando il bollitore deve essere riscaldato (inserito dalla regolazione temperatura bollitore). La temperatura minima acqua di caldaia necessaria per la caldaia in questione viene mantenuta.

Protezione antigelo

- La protezione antigelo viene attivata quando la temperatura esterna scende al di sotto di circa +1 °C. Con la protezione antigelo, le pompe circuito di riscaldamento vengono inserite e l'acqua di caldaia viene mantenuta ad un valore nominale di regime ridotto, ad una temperatura minima di circa 20 °C (nelle caldaie con limite inferiore della temperatura viene mantenuta la temperatura assegnata).
- La protezione antigelo viene disinserita quando la temperatura esterna supera circa +3 °C, in questo caso il bruciatore e la pompa circuito di riscaldamento vengono disinseriti.

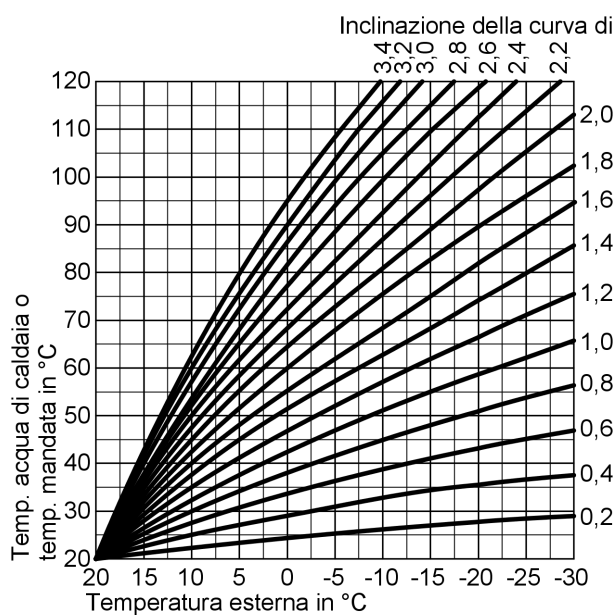
Taratura delle curve di riscaldamento (inclinazione e scostamento)

La Vitotronic 200 regola la temperatura acqua di caldaia in funzione delle condizioni climatiche esterne (= temperatura di mandata del circuito di riscaldamento senza miscelatore) e nella versione KW2 e KW5 anche la temperatura di mandata del circuito di riscaldamento con miscelatore. La temperatura acqua di caldaia viene impostata automaticamente su un valore da 0 a 40 K superiore all'attuale valore nominale massimo della temperatura di mandata (stato di fornitura 8 K).

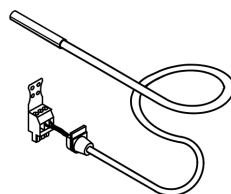
La temperatura di mandata necessaria al raggiungimento di una determinata temperatura ambiente dipende dall'impianto di riscaldamento e dall'isolamento termico dell'edificio da riscaldare.

Mediante la taratura delle curve di riscaldamento, la temperatura acqua di caldaia e la temperatura di mandata vengono adattate a queste condizioni.

La temperatura acqua di caldaia viene limitata verso l'alto dal regolatore di temperatura "Ü", e dal limitatore temperatura massima elettronico.



Sensore temperatura caldaia



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	1,6 m, provvisto di spina ad innesto
Tipo di protezione	IP 32 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +130 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +70 °C

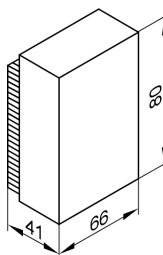
Sensore temperatura esterna

Luogo di montaggio:

- Parete nord o nord-ovest dell'edificio
- Ad un'altezza dal suolo compresa tra 2 e 2,5 m, negli edifici a più piani, circa nella metà superiore del secondo piano.

Allacciamento:

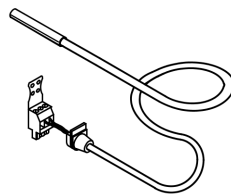
- Cavo a 2 conduttori, lunghezza del cavo max. 35 m con una sezione del conduttore di 1,5 mm² di rame.
- Non posare il cavo in prossimità di conduttori alimentati a 230/400 V



Dati tecnici

Tipo di protezione	IP 43 a norma EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa per funzionamento, deposito e trasporto	da -40 a +70 °C

Sensore temperatura bollitore










Dati tecnici (continua)

Dati tecnici

Lunghezza del cavo	5,8 m, provvisto di spina ad innesto	Temperatura ambiente ammessa	
Tipo di protezione	IP 32 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento	– durante il funzionamento	da 0 a +90 °C
		– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +70 °C

Dati tecnici Vitotronic 200

Tensione nominale	230 V~	Carico massimo delle uscite del relè	
Frequenza nominale	50 Hz	 Pompe circuito di riscaldamento	4(2) A 230 V~*1
Corrente nominale	6 A	 Pompa di carico bollitore	4(2) A, 230 V~*1
Potenza assorbita	5 W	 Pompa ricircolo acqua calda sanitaria	4(2) A, 230 V~*1
Classe di protezione	I	 Servomotore (tipo KW2 e KW5)	0,2(0,1) A, 230 V~*1
Tipo di protezione	IP 20 D secondo norma EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento	 Bruciatore	4(2) A 230 V~
Funzionamento	Tipo 1B conformemente a EN 60 730-1	 Bruciatore bistadio*2	1(0,5) A, 230 V~
Temperatura ambiente ammessa		 Bruciatore, modulante*2	0,1(0,05) A 230 V~
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C	Totale	max 6 A, 230 V~
	impiego in vani di abitazione e locali caldaia (normali condizioni ambientali)		
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C		

Stato di fornitura

Vitotronic 200

Tipo KW1

Articolo 7187 086

- Unità di servizio
- Sensore temperatura esterna
- Sensore temperatura caldaia
- Sensore temperatura bollitore
- Cavo rete
- Busta contenente la documentazione tecnica

Tipo KW2

Articolo 7187 088

- Unità di servizio
- Sensore temperatura esterna
- Sensore temperatura caldaia
- Sensore temperatura bollitore
- Cavo rete
- Busta contenente la documentazione tecnica

Tipo KW4

Articolo 7186 571

- Unità di servizio
- Sensore temperatura esterna
- Sensore temperatura caldaia
- Sensore temperatura bollitore
- Busta contenente la documentazione tecnica

Tipo KW5

Articolo 7186 317

- Unità di servizio
- Sensore temperatura esterna

- Sensore temperatura caldaia
- Sensore temperatura bollitore
- Busta contenente la documentazione tecnica

Impianto di riscaldamento con bollitore

La pompa di carico con valvola di ritegno per la regolazione temperatura bollitore deve essere ordinata separatamente.

Impianto di riscaldamento con circuito con miscelatore

Per il circuito di riscaldamento con miscelatore è necessario un kit di completamento (accessorio). Con caldaie a condensazione è consigliabile inserire solo miscelatori a 3 vie per ottenere una bassa temperatura del ritorno.

Impianto di riscaldamento a pavimento

Per un circuito di riscaldamento a pavimento è necessario un kit di completamento per un circuito di riscaldamento con miscelatore. Installare nella mandata del circuito di riscaldamento a pavimento un termostato di blocco per la limitazione della temperatura massima. Attenersi alle norme DIN 18560-2.

Sul circuito di riscaldamento a pavimento non deve agire alcun telecomando con correzione da temperatura ambiente.

Sistema di tubazioni in plastica per radiatori

Anche in sistemi di tubazioni in plastica per circuiti di riscaldamento si consiglia l'installazione di un termostato di blocco per la limitazione della temperatura massima.

*1 Totale max. 4 A, 230 V~.

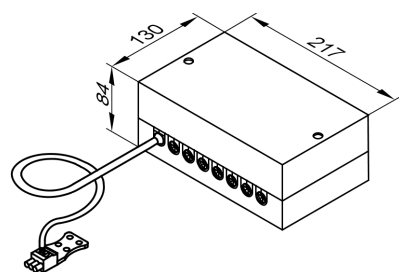
*2 Solo con modulo supplementare (con caldaia Viessmann compreso nella fornitura).

Accessori (tipo KW1, KW2, KW4 e KW5)

Distributore BUS-KM

articolo 7415 028

Per l'allacciamento di 2 - 9 apparecchiature al BUS-KM della Vitotronic.



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	3,0 m , provvisto di spina ad innesto
Tipo di protezione	IP 32 secondo EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

Avvertenza per correzione da temperatura ambiente (funzione RS) nel caso di telecomandi

Nei circuiti di riscaldamento a pavimento (inerzia) non attivare la funzione RS.

Negli impianti di riscaldamento con un circuito di riscaldamento senza miscelatore e circuiti di riscaldamento con miscelatore, la funzione RS deve agire esclusivamente sui circuiti di riscaldamento con miscelatore.

Avvertenze relative al Vitotrol 200 e 300

Per ogni circuito di un impianto di riscaldamento è possibile allacciare un Vitotrol 200 o 300.

Vitotrol 200

Articolo 7450 017

Utenza BUS-KM.

Con il telecomando Vitotrol 200 è possibile impostare, per un circuito di riscaldamento, il programma d'esercizio e la temperatura ambiente nominale desiderata per funzionamento a regime normale da un locale qualsiasi.

Il Vitotrol 200 dispone di selettori del programma di esercizio con spia luminosa e di un tasto party o economizzatore.

Con l'indicatore di guasto vengono segnalati guasti alla regolazione.

Funzione WS (da temp. esterna):

Installazione su un punto qualsiasi dell'edificio.

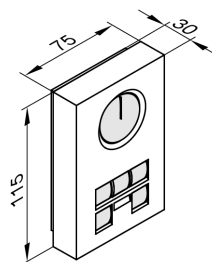
Funzione RS:

installazione nel locale principale su una parete interna di fronte ai radiatori. Non collocarlo su scaffali, nicchie, in prossimità di porte o di fonti di calore (quali ad es. irraggiamento solare diretto, camino, televisore ecc.).

Il sensore temperatura ambiente incorporato rileva la temperatura ambiente, corregge eventualmente la temperatura di mandata e consente un riscaldamento rapido all'inizio del programma di riscaldamento (se codificato).

Allacciamento:

- Cavo a due conduttori, lunghezza del cavo max. 50 m (anche nel caso di allacciamento di più telecomandi)
- Non posare il cavo in prossimità di conduttori alimentati a 230/400 V
- Spina a bassa tensione compresa nella fornitura



Dati tecnici

Alimentazione tramite BUS-KM	
Potenza assorbita	0,2 W
Classe di protezione	III
Tipo di protezione	IP 30 secondo EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C
Campo di taratura della temperatura ambiente nominale	da 10 a 30 °C modificabile da da 3 a 23 °C oppure da 17 a 37 °C
L'impostazione della temperatura ambiente nominale per funzionamento a regime ridotto avviene sulla regolazione.	

Accessori (tipo KW1, KW2, KW4 e KW5) (continua)

Vitotrol 300

Articolo 7179 060

Utenza BUS-KM.

Con il telecomando Vitotrol 300 è possibile impostare per un circuito di riscaldamento la temperatura ambiente nominale desiderata durante il funzionamento a regime normale e a regime ridotto, il programma d'esercizio e le fasce orarie per il riscaldamento, la produzione d'acqua calda sanitaria e la pompa ricircolo acqua calda sanitaria.

Il Vitotrol 300 dispone di un display luminoso e di selettori del programma di esercizio con spia luminosa, di un tasto party e di un tasto economizzatore, della commutazione automatica ora legale/ ora solare, di tasti per programma ferie, giorno della settimana e ora esatta.

Funzione WS:

Installazione su un punto qualsiasi dell'edificio.

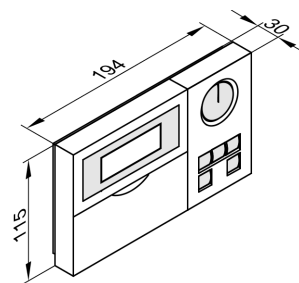
Funzione RS:

Installazione nel locale principale su una parete interna di fronte ai radiatori. Non collocarlo su scaffali, nicchie, in prossimità di porte o di fonti di calore (quali ad es. irraggiamento solare diretto, camino, televisore ecc.).

Il sensore temperatura ambiente incorporato rileva la temperatura ambiente, corregge eventualmente la temperatura di mandata e consente un riscaldamento rapido all'inizio del programma di riscaldamento (se codificato).

Allacciamento:

- Cavo a due conduttori, lunghezza del cavo max. 50 m (anche nel caso di allacciamento di più telecomandi)
- Non posare il cavo in prossimità di conduttori alimentati a 230/400 V
- Spina a bassa tensione compresa nella fornitura



Dati tecnici

Alimentazione tramite BUS-KM

Potenza assorbita	0,5 W
Classe di protezione	III
Tipo di protezione	IP 30 secondo EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento

Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

Campo di taratura della temperatura ambiente nominale	
– nel funzionamento a regime normale	da 10 a 30 °C modificabile da da 3 a 23 °C oppure da 17 a 37 °C
– nel funzionamento a regime ridotto	da 3 a 37 °C

Sensore temperatura ambiente

Articolo 7408 012

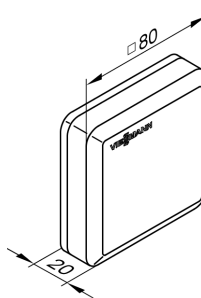
Sensore temperatura ambiente separato come completamento del Vitotrol 200 e 300; da utilizzare se il Vitotrol 200 o 300 non può essere collocato nel locale principale o nella posizione ottimale per il rilevamento della temperatura o per la taratura.

Installazione nel locale principale su una parete interna, di fronte ai radiatori. Non collocarlo su scaffali, nicchie, in prossimità di porte o di fonti di calore (quali ad es. irraggiamento solare diretto, camino, televisore ecc.).

Il sensore temperatura ambiente viene allacciato al Vitotrol 200 o 300.

Allacciamento:

- Cavo a due conduttori con una sezione del conduttore pari a 1,5 mm² in rame
- Lunghezza del cavo a partire dal telecomando: max. 30 m
- Non posare il cavo in prossimità di conduttori alimentati a 230/400 V



Dati tecnici

Classe di protezione	III
Tipo di protezione	IP 30 secondo EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento

Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

Sensore temperatura fumi

Articolo 7450 630

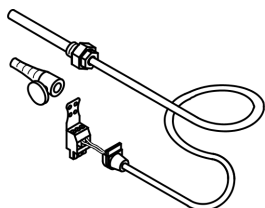
Per la verifica e il controllo della temperatura fumi e la segnalazione di manutenzione in caso di superamento della temperatura impostata.

Con cono filettato.

Installazione sul tubo fumi. Rispettare una distanza di circa 1,5 volte il diametro del tubo dal bordo posteriore della caldaia verso il camino.

Accessori (tipo KW1, KW2, KW4 e KW5) (continua)

- Caldaie a condensazione con sistema AZ (coassiale)
Viessmann:
la prolunga AZ con sede per sensore temperatura fumi deve essere ordinata.
- Caldaia a condensazione con tubo fumi da predisporre sul posto:
l'apertura necessaria al montaggio nei tubi fumo deve essere predisposta e collaudata sul posto. Il sensore temperatura fumi deve venire montato in una guaina ad immersione in acciaio inox (da predisporre sul posto).



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	3,8 m, provvisto di spina ad innesto
Tipo di protezione	IP 60 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +600 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +70 °C

Ricevitore segnale orario

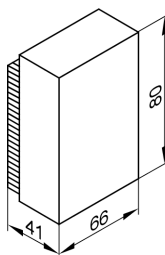
Articolo 7450 563

Per la ricezione del trasmettitore del segnale orario DCF 77 (ubicazione: Mainflingen, Francoforte sul Meno).
Impostazione precisa di ora e data.

Da installare su una parete esterna orientandolo verso il trasmettitore. La qualità di ricezione può venire influenzata da materiali da costruzione in metallo, ad es. cemento armato, edifici adiacenti e da fonti di disturbo elettromagnetiche, ad es. linee aeree ad alta tensione.

Allacciamento:

- Cavo a due conduttori, lunghezza del cavo max. 35 m con una sezione del conduttore di 1,5 mm² di rame
- Non posare il cavo in prossimità di conduttori alimentati a 230/400 V



Ampliamento delle funzioni 0–10 V

Articolo 7174 718

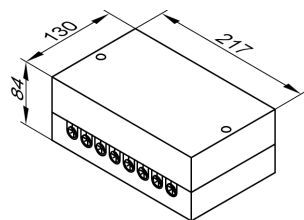
L'utenza BUS-KM si può impiegare solo in alternativa al modulo d'inserimento V.

Con cavi (lunghezza 3,0 m) con spina e .

Per l'impostazione di un valore nominale della temperatura acqua di caldaia tramite un ingresso di 0–10 V per un campo di temperatura compreso tra 10 e 100 °C o tra 30 e 120 °C (da 0 a 1 V $\hat{=}$ caldaia spenta)

e

per la segnalazione del funzionamento a regime ridotto e per l'inserimento di una pompa circuito di riscaldamento a un numero di giri più basso.



Dati tecnici

Tensione nominale	230 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza assorbita	1 W
Carico nominale dell'uscita del relè	4(2) A 230 V
Tipo di protezione	IP 30 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

Accessori (tipo KW1, KW2, KW4 e KW5) (continua)

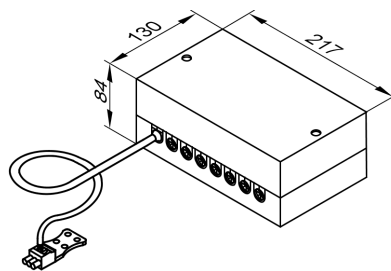
Modulo d'inserimento V

Articolo 7143 513

L'utenza BUS-KM si può impiegare sono in alternativa all'ampliamento delle funzioni da 0 a 10 V.

Mediante il modulo d'inserimento V, la regolazione può essere ampliata delle seguenti funzioni:

- Inserimento dall'esterno del bruciatore per il raggiungimento della temperatura minima acqua di caldaia (agisce sul bruciatore ed eventualmente sulle pompe del miscelatore) ad es. per piscine o sistemi di ventilazione
- Blocco dall'esterno del bruciatore
- Commutazione, tramite contatti esterni, del programma d'esercizio per singolo circuito di riscaldamento
- Ingresso dall'esterno segnalazione guasti
- Uscita dispositivo segnalazione guasti (contatto di inserimento esente da potenziale)
- Allacciamento per funzionamento breve della pompa ricircolo acqua calda sanitaria (ad es. premendo un pulsante)



Dati tecnici

Lunghezza del cavo:	3,0 m, provvisto di spina ad innesto
Tipo di protezione	IP 32 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

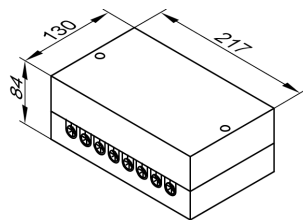
Completamento esterno H5

Articolo 7199 249

Ampliamento delle funzioni nell'involucro.

Con spina [150] per le funzioni seguenti:

- Intervento e blocco dall'esterno
oppure
allacciamento di una serranda gas di scarico
 - allacciamento di ulteriori dispositivi di sicurezza
- Cavo di 2,0 m di lunghezza con spine "X12", e [41] per allacciamento alla regolazione.



Dati tecnici

Tensione nominale	230 V–
Frequenza nominale	50 Hz
Corrente nominale	6,3 A
Classe di protezione	I
Tipo di protezione	IP 20 secondo EN 60529 da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da -20 a +65 °C

Vitocom 100, tipo GSM

Funzioni

- Inserimento a distanza tramite la rete di telefonia mobile GSM
- Interrogazione a distanza mediante la rete di telefonia mobile GSM
- Controllo a distanza mediante messaggi SMS a 1 o 2 telefoni cellulari
- Controllo a distanza di altri impianti mediante ingresso digitale (230V)

Configurazione:

Telefoni cellulari tramite SMS

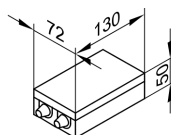
Stato di fornitura:

- Vitocom 100 (a seconda dell'ordinazione con o senza carta SIM)
- Cavo rete con spina Euro (lungo 2,0 m)

- Antenna GSM (lunga 3,0 m), piedino magnetico e pad adesivo
- Cavo di collegamento BUS-KM (lungo 3,0 m)

Presupposti per l'installazione sul posto:

Buona ricezione di rete per la comunicazione GSM del gestore della rete di telefonia mobile selezionato.
Lunghezza totale di tutti i cavi utenza BUS-KM max. 50 m.



Accessori (tipo KW1, KW2, KW4 e KW5) (continua)

Dati tecnici

Tensione nominale	230 V ~	Temperatura ambiente ammessa	
Frequenza nominale	50 Hz	– durante il funzionamento	da 0 a +55 °C
Corrente nominale	15 mA		impiego in vani di abitazione e locali caldaia (normali condizioni ambientali)
Potenza assorbita	4 W	– durante il deposito e il trasporto	da –20 a +85 °C
Classe di protezione	II	Allacciamenti sul posto	
Tipo di protezione	IP 41 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento	ingresso segnalazione guasto DE 1	230 V~
Funzionamento	tipo 1B secondo EN 60 730-1		

Accessori per Vitotronic 200 (tipo KW2 e KW5)

Kit di completamento per un circuito di riscaldamento con miscelatore

Articolo 7450 650

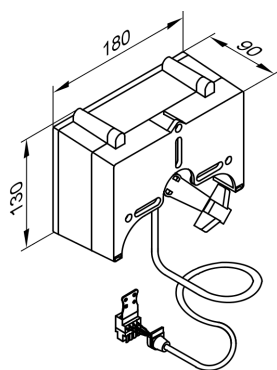
Componenti:

- Servomotore con cavo di allacciamento
- Spina ad innesto per la pompa circuito di riscaldamento e sensore temperatura di mandata (sensore temperatura a bracciale)

Il servomotore viene installato direttamente sul miscelatore Viessmann DN da 20 a 50 e R da ½ a 1¼.

Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +40 °C
– durante il deposito e il trasporto	da –20 a +65 °C
Coppia	3 Nm
Tempo di funzionamento per 90 °<	120 s

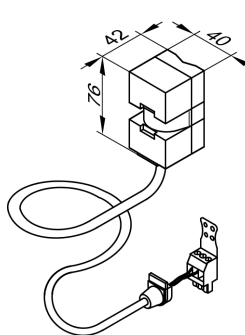
Servomotore



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	4,2 m, provvisto di spina ad innesto
Tensione nominale	230 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza assorbita	4 W
Classe di protezione	II
Tipo di protezione	IP 42 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento

Sensore temperatura di mandata (sensore temperatura a bracciale)



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	5,8 m, provvisto di spina ad innesto
Tipo di protezione	IP 32 secondo EN 60529, da garantire mediante montaggio/inserimento
Temperatura ambiente ammessa	
– durante il funzionamento	da 0 a +120 °C
– durante il deposito e il trasporto	da –20 a +70 °C

Sensore temperatura a bracciale

Articolo 7183 288

Per il rilevamento della temperatura di mandata o del ritorno.
Per i dati tecnici vedi "Sensore temperatura di mandata," del kit di completamento.

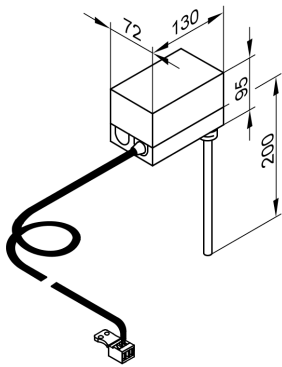
Accessori per Vitotronic 200 (tipo KW2 e KW5) (continua)

Regolatore temperatura ad immersione

Articolo 7151 728

Con la funzione di termostato di massima per impianti di riscaldamento a pavimento.

Il termostato di massima viene montato sulla mandata riscaldamento e disinserisce la pompa circuito di riscaldamento se la temperatura di mandata è troppo elevata.



Dati tecnici

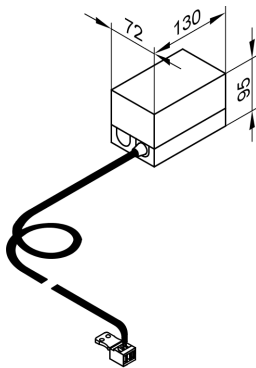
Lunghezza del cavo	4,2 m, provvisto di spina ad innesto
Campo di taratura	da 30 a 80 °C
Differenziale d'intervento	max. 11 K
Potenza d'inserimento	6(1,5) A 250 V~
Scala graduata di regolazione	nell'involucro
Guaina ad immersione in acciaio inossidabile	R ½ x 200 mm
N.. reg. DIN	DIN TR 77703 oppure DIN TR 96803 oppure DIN TR 110302

Regolatore temperatura a bracciale

Articolo 7151 729

Impiegabile come termostato di massima per impianti di riscaldamento a pavimento (solo in abbinamento a tubazioni metalliche).

Il termostato di massima viene montato sulla mandata riscaldamento e disinserisce la pompa circuito di riscaldamento se la temperatura di mandata è troppo elevata.



Dati tecnici

Lunghezza del cavo	4,2 m, provvisto di spina ad innesto
Campo di taratura	da 30 a 80 °C
Differenziale d'intervento	max. 14 K
Potenza d'inserimento	6(1,5) A 250V~
Scala graduata di regolazione	nell'involucro
N.. reg. DIN	DIN TR 77703 oppure DIN TR 96803 oppure DIN TR 110302

Certificazioni



Omologazione VDE secondo EN 60730 o omologazione VDE in abbinamento alle caldaie Viessmann



Marchio di controllo austriaco che certifica la sicurezza elettrotecnica



5820 144-7 |

Stampato su carta ecologica
non trattata con cloro



Salvo modifiche tecniche!

Viessmann S.r.l.
Via Brennero 56
37026 Balconi di Pescantina (VR)
Tel. 045 6768999
Fax 045 6700412
www.viessmann.com

5820 144-7 I